



University of Sfax



Faculty of Letters and Humanities



Systemic Functional Linguistics  
Association of Tunisia (SYFLAT)



مقاربات الخطاب  
Approche de Discours



الدراسات والبحوث الإنسانية  
Lettres, Arts et Humanités

# Programme

#ISFC48 #ISFC2023

## SFL: Power and Empowerment

48<sup>th</sup>

International Systemic  
Functional Congress  
(ISFC 48)

18  
21

Congress

March 2023

Sousse, Tunisia

2<sup>nd</sup>

Tunisian Systemic Functional  
Linguistics Conference  
(TSFLC 2)



Tunisia  
Section



# Congress Programme

## Friday 17<sup>th</sup> March 2023

15.00 – 18.00	Registration
19.00	Dinner

## Day 1: Saturday 18<sup>th</sup> March 2023

8.00 – 9.00	Registration		
9.00 – 9.30	Opening: <b>Prof. Akila Sellami Baklouti</b> (Congress Chair) <b>Prof. Abdelwehed Mokni</b> (President of the University of Sfax) <b>Prof. Najiba Chkir</b> (Dean of FLSH Sfax) <b>Prof. Kamel Jerfel</b> (Dean of FLSH Sousse) <b>Prof. Radhouen Briki</b> (Dean of FLSH Kairouen)		
9.30 – 10.30	<b>Plenary Speaker: James Martin (University of Sydney, Australia): Mapping feeling: attitudinal relations</b> <b>Chair: Akila Sellami Baklouti</b>		
10.30 – 11.00	Coffee Break		
11.00 – 12.30	Paper Session 1		
	Room 1: Chair: Isaac Mwinlaaru	Room 2: Chair: Dorra Moalla	Room 3: Chair: Peter Oyewole Makinde
11.00 – 11.30	<b>David Banks</b> The text of the Bayeux Tapestry. Propaganda in the 11th century.	<b>Donna Rose Miller &amp; Cinzia Bevitori</b> Corpus-assisted SFL Research: Exploring the dynamics of (dis)empowerment in CSR reports	<b>Deborah Romero</b> Disrupting the Norm; Empowering Inservice Teachers through Critical Identity Portraits to Support Culturally and Linguistically Diverse Students in K12 Schools

11.30 – 12.00	<b>Ameni Hlioui</b> (Dis)empowering Ukraine/Russia through Journalese: A Transitivity approach	<b>Faiza Derbel</b> Mixed Methods Research As A Way of Knowing: Design Options, Methodological Choices and Applications (Part 1)	<b>Manel Mefteh</b> Empowering Vocabulary Learning Through Images in Educational Animated Series
12.00 – 12.30	<b>Najla Mosbehi</b> Power struggle in I am Legend	<b>Faiza Derbel</b> Mixed Methods Research As A Way of Knowing: Design Options, Methodological Choices and Applications (Part 2)	<b>Hmoud Alotaibi &amp; Sawsan Aljahdali</b> Traversing time, transcending place: A social semiotic study of the multimodal patterns used in promoting historical drama TV shows in Netflix
12.30 – 14.30	Lunch		
14.30 – 16.00	Paper Session 2		
	Room 1: Chair: Donna Rose Miller	Room 2: Chair: Lise Fontaine	Room 3: Chair: Sadok Damak
14.30 – 15.00	<b>Maryem Bouzid</b> Systemic Functional Linguistics (SFL) as a Powerful Tool for Analysing Short Stories and Understanding ‘the Unspoken’	<b>Gail Forey &amp; Reka Jablonkai</b> Access to Powerful Discourses & Empowerment through the British Academic Written English Secondary School Corpus (BAWESS Corpus)	<b>Imen Ktari</b> The Power of Genre and Discipline in the Choice of Logico-semantic relations in Academic and Popularized Medical and Telecommunication Articles
15.00 – 15.30	<b>Cyrine Kortas</b> “The Woman Who Rode Away”: a transitivity Reading that Matches the Sufi Understanding of the Circles of the Inner Self’s Journey in Time and Space	<b>Najla Fki</b> An SFL Analysis of Cohesion in B2 First Argumentative Essays: The Case of Tunisian High-schoolers	<b>Thea Cameron-Faulkner</b> Ways of meaning in parent-infant interaction: a cross cultural study
15.30 – 16.00	<b>Radhia Besbes</b> Empowering Students to Construe Worlds and Experiences in Poems Using Systemic Functional Grammar	<b>Olfa Ben Amor</b> Relevance Markers in a Business-English Corpus	
16.00 – 16.30	Break		
16.30 – 17.30	<b>Plenary Speaker: <i>Miriam Taverniers (Ghent University, Belgium): Grammatical metaphor, power &amp; responsibility</i></b> <b>Chair: <i>James Martin</i></b>		
18.00 – 19.00	Book Launch		
20.00	Dinner		

**Day 2: Sunday 19<sup>th</sup> March 2023**

9.00 – 10.00	<b>Plenary Speaker: <i>Isaac Mwinlaaru (University of Cape Coast, Ghana): Decolonising and Empowering Linguistic Research in the African Field</i></b> <b>Chair: <i>Miriam Taverniers</i></b>		
10.00 – 11.00	Paper Session 3		
	Room 1: Chair: Faiza Derbel	Room 2: Chair: Thea Cameron-Faulkner	Room 3: Chair: David Banks
10.00 – 10.30	<b>Maria Brisk</b> SFL Genre Pedagogy: Giving Teachers and Students Agency for Writing	<b>Imen Aribi Ben Amor</b> Analysis of interpersonal grammatical metaphors in students to professor email requests	<b>Izaskun Elorza</b> “And war came”: Construals of war as a trigger in migration-themed children’s picture books
10.30 – 11.00	<b>Sarah Fletcher</b> Towards a new SFL-based resource for empowering university students to develop their academic writing skills: Combining explicit guidance with a self-directed approach.	<b>Ouided Sellam</b> Pragmatic Failure in Intercultural Communication	<b>Mounir Triki &amp; Emna Fendri</b> Power negotiation in political discourse: D. Trump as a case study
11.00 – 11.30	Coffee Break		
11.30 – 12.30	<b>ISFLA AGM</b>		
12.30 – 14.30	Lunch		
14.30 – 16.00	Paper Session 4		
	Room 1: Chair: Gail Forey	Room 2: Chair: Izaskun Elorza	Room 3: Chair: Cyrine Kortas
14.30 – 15.00	<b>Boutheina Ben Ghazlen</b> Language as Evaluation: Insights from SFL and CADS	<b>Donia Kaffel</b> Linking Adverbials in Tunisian Research Articles Across Two Disciplines	<b>Amina Klibi</b> The role of SFL theory in enhancing speech disfluencies rehabilitation techniques: The case of the stuttering phenomenon
15.00 – 15.30	<b>Ahmed Cheniour</b> Appraisal in the coverage of Brexit in the English and Scottish news reports: a comparative corpus-based study	<b>Salwa Gassoumi</b> Resources for Attitudinal Meaning in Book Prefaces: A Cross Disciplinary Study	<b>Bouhdima Mohamed Elhedi</b> SFL and CDA empower each other: Combining SFL and CDA frameworks in the analysis of interviews with three Berber-speaking Tunisian parents
15.30 – 16.00	<b>Hana Elghoul &amp; Dalia Elleuch</b> Appreciation in Breast Cancer Patient Testimonials from an Appraisal Perspective	<b>Sabiha Choura</b> Grammatical Cohesion Across Anthropological and Chemical Magazine News and Academic Journal Commentaries	<b>Asma Dhifallah</b> EGO/ Speaker Deixis: Expression of EGO CENTERED Motion Metaphors of Time between Arabic and English – A Comparative Corpus-based Study

16.00 – 16.30	Break		
16.30 – 17.30	Paper Session 5		
	Room 1: Chair: Cinzia Bevitori	Room 2: Chair: Stella Neumann	Room 3: Workshop: Chair: Ahlem Laadhar
16.30 – 17.00	<b>Peter Oyewole Makinde</b> “Glocalization” of indigenous and allopathic medicines in Nigeria: A multisemiotic discourse analysis	<b>Maria Birlea</b> Empowering female characters in migration narratives in children’s picture books: The power of language for resilience and renewal	<b>Hedi Charfi &amp; Wafa Chakroun (1)</b> Troubleshooting statistical analysis 1: checking test assumptions
17.00 – 17.30	<b>Marwa Gassoumi</b> The Power of Labeling Terrorism in US Media: Istanbul Attacks as a Case Study	<b>Dalia Elleuch</b> Appraisal Attitude Analysis of Oprah Winfrey’s Podcasts	<b>Hedi Charfi &amp; Wafa Chakroun (2)</b> Troubleshooting statistical analysis 2: checking test interpretation
19.00	Dinner		

**Day 3: Monday 20<sup>th</sup> March 2023**

9.00 – 10.00	<b>Plenary Speaker: Zhenhua Wang (Shanghai Jiaotong University, China): ACUVIN? Features of 'to Mean' out of Genre</b> <b>Chair: Hana Elghoul</b>		
10.00 – 11.00	Paper Session 6		
	Room 1: Chair: Ameni Hlioui	Room 2: Chair: Maria Birlea	Room 3: Chair: Imen Ktari
10.00 – 10.30	<b>Osondu Unegbu</b> An analysis of positioning and power relations in General Sani Abacha’s 1993 Coup Speech	<b>Soumaya Bouguerra</b> The Effectiveness of SFL in Developing Student’s Critical Thinking Skills in History Classes	<b>Faten Najjar</b> The Discourse of Power and Pamphleteering in the Elizabethan Age: a means of subversion or conformity?: John Donne and Other Case Studies
10.30 – 11.00	<b>Ahlem Laadhar</b> Modality in Court Hearing Transcripts: An SFL Approach	<b>Yanira Bresó González</b> Analysis of the Systematic Functional Linguistic Learning Process: From the Theory to the Teaching Practice in Spain and its Contribution to the Teaching of English Foreign Language in Primary Education	<b>Jamila Zghal</b> The Power of Language and the Language of Power: Politics of Words Use in the American Elections

11.00 – 11.30	<b>Coffee Break</b>		
11.30 – 12.30	<b>Paper Session 7</b>		
	Room 1: Chair: Sabiha Choura	Room 2: Chair: Najla Fki	Room 3: Chair: Mick O'Donnell
11.30 – 12.00	<b>Amira Achouri</b> The Importance of Critical Discourse Analysis and Systemic Functional Linguistics in Analyzing Political Speech: The Case of the Tea Party Movement in the United States	<b>Nesrine Triki</b> Empowering academic writing through appositive elaboration	<b>Nadia Abid, Dorra Moalla &amp; Fatma Benelhadj (1)</b> The representation of 'self' and 'other' in two Tunisian EFL textbooks: an SFL and multimodal perspective
12.00 – 12.30	<b>Sondes Hamdi</b> A Textual Analysis of French President Emmanuel Macron's Speech made in Washington on December 1, 2022: A Faircloughian Approach	<b>Gordon Myskow</b> The SFL Arguing Genres and the Logical Fallacies They Afford	<b>Nadia Abid, Dorra Moalla &amp; Fatma Benelhadj (2)</b> The representation of 'self' and 'other' in two Tunisian EFL textbooks: an SFL and multimodal perspective
12.30	<b>Group Photo</b>		
12.30 – 14.30	<b>Lunch</b>		
14.30 – 16.00	<b>Paper Session 8</b>		
	Room 1: Chair: Nadia Abid	Room 2: Chair: Najiba Chkir	Room 3: Chair: Christian M.I.M. Matthiessen
14.30 – 15.00	<b>Kalthoum Kassab</b> Promoting Transfer of Learning Through SFL Genre-Based Pedagogy: How Far Can We Go?	<b>Farah Ben Mansour</b> A Systemic Functional Linguistics analysis to cohesion in academic writing: Tunisian EFL Students as a Case Study	<b>Leila Mahfoudhi</b> Systemic Functional Linguistics and Translation Studies at work for Multilingual purposes: A contextual transitivity analysis of a parallel English-Arabic corpus
15.00 – 15.30	<b>Ghada Haji</b> SFL Based Analysis of Thematic Progression of English Graduate Personal statements	<b>Hassen Rabhi</b> Students' Empowerment in Multimodal Online Learning Environment: A Social Semiotic Approach	<b>Ahlem Jendoubi</b> Construing Experience through Nominalization in Arabic
15.30 – 16.00	<b>Yara Abdelsamie</b> 'Commemorating' Tweets as posted by Egyptian and American Presidents	<b>Nizar Souidi</b> Adopting and Adapting SFL in the Media Studies, Stylistics, and EFL Education Courses	<b>Dorra Moalla</b> The Arabic Nominal Group: What Can SFL Do?
16.00 – 16.30	<b>Break</b>		

16.30 – 17.30	<b>Plenary Speaker: <i>Christian M.I.M. Matthiessen (Complutense University, Madrid): Holistic theory of language, comprehensive description of languages: trinocular view of description, comparison and typology</i></b> <b>Chair: <i>Nesrine Triki</i></b>
17.30 – 18.30	Poster Session (Moderated by Najiba Chkir)
18.30	Dinner
21.00 – 23.00	<b>Social Evening</b>

**Day 4: 21<sup>st</sup> March 2023**

9.00 – 10.30	Paper Session 9		
	Room 1: Chair: Wafa Chakroun	Room 2: Chair: Leila Mahfoudhi	Room 3: Chair: Hedi Charfi
9.00 – 9.30	<b>Fraoua Bechir &amp; Berg Margaret</b> Power and Empowerment: Arguing for Split Family Responsibilities in Tunisia	<b>Marii Abdeljaoued</b> English as a medium of instruction in higher education in Tunisia: Student beliefs and challenges	<b>Stella Neumann</b> Instantial variation in situational context: insight from multivariate exploration
9.30 – 10.00	<b>Sawadogo Lydia &amp; Berg Margaret</b> “Picture Talk” in Burkina Faso: Writing in English and a Change in Instructional Practice	<b>Rihab Hami Chakroun</b> Enhancing EFL Students’ Intonation Skills: A Systemic Functional Linguistics Framework	<b>Mick O'Donnell</b> Automating Critical Discourse Analysis: Identifying meaningful differences between politicians
10.00 – 10.30	Coffee Break		
10.30 – 11.30	<b>Plenary Speaker: <i>Lise Fontaine (University of Cardiff, Wales): Grammatical Energy: The Powerhouse of Language</i></b> <b>Chair: <i>Fatma Benelhadj</i></b>		
11.30 – 12.00	Closing		
12.00 – 13.30	Lunch		
13.30	Trip to Eljem		